



# SERWIS INFORMACYJNY

*Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji*

*tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl*

2012(3055)

*piątek, 5 października 2012 r.*

---

## Z MAGISTRATU:

---

### **RUSZAJĄ KRAKOWSKIE REMINISCENCJE TEATRALNE**

**Dziś (5 października, piątek) rozpocznie się 37. edycja Krakowskich Reminiscencji Teatralnych. Partnerem wydarzenia jest Krakowskie Biuro Festiwalowe. Festiwal, nad którym honorowy patronat objął Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski potrwa tydzień, do 11 października.**

Siedem festiwalowych dni wypełni program odpowiadający nowej tożsamość Reminiscencji: festiwalu eksperymentującego, ale i zaangażowanego społecznie, łączącego sztuki performatywne z lokalnym kontekstem. Hasło tegorocznej edycji festiwalu brzmi „Miasto Jutra. Masa-Maszyna-Marzenie.” Stanowi ono nawiązanie do słynnego hasła Awangardy Krakowskiej 3M (Miasto–Masa-Maszyna).

Reminiscencje jako pierwsze w Krakowie zaprezentują wyniki eksperymentów artystycznych prowadzonych w ramach bioartu, sztuki stosującej jako formę wyrazu najróżniejsze formy życia. Uczestnicy festiwalu będą mogli wziąć udział w kolacji performatywnej z menu dla różnych gatunków i zobaczyć prezentację jednego z najważniejszych twórców bioartu – Stelarc’a, twórcy między innymi: *Trzeciej ręki*, *Rzeźby żołądkowej* oraz sześcionogiego robota – *Egzoszkieletu*.

Kolejnym blokiem festiwalu będą spektakle tańca. Jednym z nich będzie występ Lisbeth Gruwez w pokazie zatytułowanym *It’s going to get worse and worse and worse, my friend*. W solowym spektaklu doświadczona tancerka inspirując się postacią ultrakonserwatywnego amerykańskiego telekaszodziei Jimmy’ego Swaggarta, skupi się na relacji słowo – ciało, lider – masa.

Na Reminiscencjach nie zabraknie oczywiście spektakli poruszających współczesne tematy. Organizatorzy zaprosili tym razem artystów ze Szwajcarii, Niemiec, Wielkiej Brytanii oraz USA.

Podobnie jak w roku ubiegłym, w trakcie festiwalu będzie można wziąć także udział w artystycznych spacerach po Krakowie. Tym razem zostaniemy oprowadzeni po Krakowie bliskiej przyszłości, ale też wejdziemy w świat dwudziestolecia międzywojennego, którego bohaterami są między innymi Bruno Jasieński spacerujący po Plantach, Tommaso Marinetti podejmowany przez Jalu Kurka w Esplanadzie, czy

Tadeusz Peiper wracający z Hiszpanii.

Wśród wydarzeń towarzyszących Krakowskim Reminiscencjom Teatralnym są też debaty o przyszłości naszego miasta.

Bilety na 37 Reminiscencje Teatralne można kupić na: [www.krt-festival.pl](http://www.krt-festival.pl), [www.facebook.com/KRT.FESTIVAL](http://www.facebook.com/KRT.FESTIVAL), [www.kulturomix.pl](http://www.kulturomix.pl) i [www.kulturodajnia.pl](http://www.kulturodajnia.pl). Istnieje także możliwość zakupu biletów w Centrum Kultury Rotunda, lub Centrum Festiwalowym mieszczącym się w Bunkrze Sztuki. ([jan.machowski@um.krakow.pl](mailto:jan.machowski@um.krakow.pl))

---

## **JUŻ W NIEDZIELĘ BIEG TRZECH KOPCÓW**

**Już w niedzielę, 7 października odbędzie się VI edycja Biegu Trzech Kopców. W tym roku w zawodach weźmie udział rekordowa liczba uczestników.**

„Zainteresowanie udziałem w tegorocznym VI Biegu Trzech Kopców jest ogromne. Aż 1698 osób zgłosiło się już elektronicznie, a zapisy będą przyjmowane jeszcze w sobotę i w niedzielę” – mówiła Urszula Filipowicz, podczas konferencji prasowej w sprawie zawodów. Lista uczestników zostanie zamknięta na 60 minut przed startem, który wyznaczono o godz. 10.30 na wzgórzu Lasoty pod kopcem Krakusa.

Wśród gwiazd tegorocznego Biegu Trzech Kopców są uczestniczki Igrzysk Olimpijskich w Londynie - specjalizująca się w chodzie sportowym Agnieszka Szwarnóg i biegająca na 3000 m z przeszkodami Matylda Szlęzak. Nie zabraknie polityków, ludzi nauki i kultury.

Wielu uczestników biegu przyciąga do Krakowa atrakcyjność trasy. „Mocnymi punktami są krakowskie kopce Krakusa, Kościuszki i Piłsudskiego, kładka Bernatka, Skałka, Wawel, Lasek Wolski” – wymieniała Urszula Filipowicz.

VI Bieg Trzech Kopców nie spowoduje poważnych kłopotów w ruchu drogowym. „Prosimy o wyrozumiałość użytkowników Bulwarów Wiślanych i szlaków w Lasku Wolskim” – mówił Andrzej Batko, koordynator ds. zabezpieczenia trasy Biegu Trzech Kopców.

Szczegółowe informacje na temat VI Biegu Trzech Kopców można znaleźć na stronie Zarządu Infrastruktury Sportowej w Krakowie. ([jan.machowski@um.krakow.pl](mailto:jan.machowski@um.krakow.pl))

---

## **PREZYDENT CZATOWAŁ Z MIESZKAŃCAMI**

**Wczoraj (4 października) mieszkańcy rozmawiali z Prezydentem Jackiem Majchrowskim na czacie internetowym.**

Godzinna rozmowa dotyczyła głównie zagadnień związanych z przyszłorocznym budżetem Krakowa, planem ratowania finansów Miasta, planowanej podwyżki biletów komunikacji miejskiej. Internauci pytali również o ocenę pierwszych miesięcy funkcjonowania Parku Kulturowego, wrażenia z przejazdu nowym tramwajem NGT 8 oraz z ekspozycji w muzeum Armii Krajowej. Rozmowa dotyczyła również inwestycji drogowych, parkingów P+R. Internauci chcieli wiedzieć, kiedy zakończy się budowa

tramwaju na Ruczaj? Czy planuje się budowę kolejnych linii tramwajowych? Jak postępują prace przy budowie Centrum Kongresowego? Internauci pytali również o plan dla działki, gdzie stoi szkieletor, plany związane z dawnym Hotelem Forum, motelem Krak, oraz utworzeniem strefy gospodarczej w Nowej Hucie.

Pełny zapis czatu jest dostępny pod adresem [http://krakow.pl/16541,artykul,04-10-2012\\_czat\\_z\\_jackiem\\_majchrowskim-prezydentem\\_miasta\\_krakowa.html](http://krakow.pl/16541,artykul,04-10-2012_czat_z_jackiem_majchrowskim-prezydentem_miasta_krakowa.html)

Przypomnijmy, że wirtualne spotkania z Prezydentem Krakowa Jackiem Majchrowskim oraz przedstawicielami miasta mają kilkuletnią tradycję. Zwykle chat dotyczy wszystkich zagadnień z „życia Krakowa”. W przypadku wzmożonego zainteresowania określoną dziedziną funkcjonowania miasta organizowane są również czaty tematyczne. ([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

### **WSKAŹ LOKALIZACJE STACJI ROWEROWYCH**

**RoweRes, operator wypożyczalni miejskich rowerów chce w przyszłym roku ustawić kilkadziesiąt nowych stacji z jednośladami. Do 31 października swoje propozycje lokalizacji mogą zgłaszać krakowianie wysyłając e-maile opatrzone hasłem KRM na adres [sekretariatb@zikit.krakow.pl](mailto:sekretariatb@zikit.krakow.pl) lub [bmysliwiec@zikit.krakow.pl](mailto:bmysliwiec@zikit.krakow.pl).**

Na stronie internetowej Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu można znaleźć 27 lokalizacji dla stacji miejskich rowerów, które zaproponował operator krakowskich wypożyczalni rowerów. Na adresy mailowe [sekretariatb@zikit.krakow.pl](mailto:sekretariatb@zikit.krakow.pl) lub [bmysliwiec@zikit.krakow.pl](mailto:bmysliwiec@zikit.krakow.pl) można nadsyłać opinie co do tych miejsc oraz zgłaszać własne projekty. E-maile opatrzone hasłem KRM można nadsyłać w terminie do 31 października.

Przypomnijmy, że operatorem miejskiego systemu bezobsługowych wypożyczalni rowerów jest firma WIM System Warzała i Mac Spółka Jawna, która od dwóch lat prowadzi sieć RoweRes w Rzeszowie. Zgodnie z podpisaną wiosną tego roku umową, w pierwszym etapie system działa w oparciu o 15 stacji i 150 rowerów. W dalszej kolejności usługa ma być rozbudowana do min. 30 stacji i 300 rowerów. Docelowo, do końca 2015 roku, system ma się składać z min. 150 stacji i 1500 rowerów.

Wszelkie informacje o tym, jak korzystać z miejskich rowerów można znaleźć na stronie [www.krakow.roweres.pl](http://www.krakow.roweres.pl). Uwagi i pytania można też kierować telefonicznie, na numer 797-410-717.

Warto wiedzieć, że Kraków jest pierwszym dużym miastem, które wdrożyło miejską sieć bezobsługowych wypożyczalni rowerów, działającą na wzór rozwiązań stosowanych w europejskich metropoliach. System bikeone.pl, prowadzony na zlecenie Miasta przez firmę Sanmargar Team sp. z o.o., zaczął działać jesienią 2008 roku, w ramach programu unijnego Caravel/Civitas. Pilotażowa umowa na prowadzenie miejskich wypożyczalni rowerów obowiązywała 3 lata i zakończyła się jesienią 2011 roku.

([jan.machowski@um.krakow.pl](mailto:jan.machowski@um.krakow.pl))

---

### **POGŁASKAJ, PRZYGARNIJ, POKOCHAJ!**

**Setki psów i kotów czekają w krakowskim azylu na odmianę losu. W tym tygodniu o dom szczególnie proszą Chała – młoda, radosna i przyjazna suczka oraz Dziunia - pięknie umaszczona, sympatyczna kotka. Daj im szansę! Zdjęcia czworonogów dostępne na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).**

Chała jest młodziutką suczką, została oddana do schroniska z powodu „braku warunków na posiadanie psa”. Jest bardzo inteligentna i chętna do zabaw. Dobrze porozumiewa się z innymi zwierzakami. Dla ludzi jest łagodna, choć w pierwszym kontakcie z kimś obcym może być nieufna. Jest ogromnym „pieszczochem”.

Dziunia to śliczna kotka o umaszczeniu tricolor, ma około 12 lat i jest wysterylizowana. Została oddana do schroniska z powodu pojawienia się w domu dziecka. Nie potrafi się odnaleźć pomiędzy kotami, dlatego warunku schroniska są dla niej szczególnie trudne. Ucieka przed nimi, najczęściej chowa się pod kołdrami, kocami. Bardzo lubi być głaskana.

Osoby, które chciałyby przygarnąć Chałę lub Dziunię prosimy o kontakt z Krakowskim Schroniskiem dla Bezdomnych Zwierząt, ul. Rybna 3, tel. 429-74-72. Nowi opiekunowie będą mogli skorzystać z bezpłatnych porad trenera.

Azyl przyjmuje zwierzęta przez całą dobę, a wydaje nowym opiekunom w godzinach 10.00 - 14.00 i 15.00 - 17.00 przez wszystkie dni tygodnia (również w niedziele i święta). Więcej informacji oraz zdjęcia psów i kotów czekających na nowy dom dostępne są pod adresem [www.schronisko.krakow.pl](http://www.schronisko.krakow.pl)

Przypomnijmy, że w ramach akcji „Podaj łapę” prowadzonej od dwóch lat w portalu [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl) szukamy domów dla czworonogów z krakowskiego schroniska. Co tydzień prezentujemy zwierzęta czekające na nowego właściciela. Dzięki akcji kilkadziesiąt czworonogów znalazło dom. ([kinga.sadowska@um.krakow.pl](mailto:kinga.sadowska@um.krakow.pl))

---

### **PINKTOBER: PAŹDZIERNIK MIESIĄCEM WALKI Z RAKIEM**

**W październiku - miesiącu walki z rakiem - krakowski oddział popularnej na świecie sieci kawiarni Hard Rock Cafe już po raz trzynasty organizuje PINKTOBER™ - międzynarodową kampanię podnoszącą świadomość społeczną na temat raka piersi. Podczas tegorocznej edycji akcji organizatorzy chcą wesprzeć finansowo krakowskie Stowarzyszenie Wspierania Onkologii Unicorn, działające na rzecz osób chorych na nowotwory.**

"Dobroczynność jest podstawą działania Hard Rock'a na całym świecie, a nasz coroczny Program PINKTOBER jest niesamowitym przykładem, jak w unikalny sposób zarówno nasze restauracje, hotele oraz kasyna potrafią wesprzeć lokalnie ten szczytny cel" - powiedziała Annie Balliro, dyrektor ds. filantropii, Hard Rock International. "Poprzez połączenie świetnej muzyki, unikalnych produktów kolekcjonerskich w Rock Shopie oraz

wprowadzenie serii różowych koktajli do menu nie tylko podnosimy świadomość, ale także zbieramy fundusze”.

Organizatorzy chcą w niekonwencjonalny sposób zwrócić uwagę na problem profilaktyki i leczenia raka piersi. W październiku zaplanowali spotkania i eventy zwracające uwagę na ten problem:

**10 października:** „Jak zadbać o siebie - dieta antynowotworowa” - spotkanie z prof. dr hab. n. farm. Małgorzatą Schlegel-Zawadzką; nauka masażu limfatycznego z Grzegorzem Kuzarem; godz. 17:00, wstęp wolny; ilość miejsc ograniczona (zapisy na unicorn@unicorn.org.pl),

**18 października** LEE MONDAY - Koncert charytatywny; godz. 21:00; wstęp: 10 zł,

**23 października** „Jak zadbać o siebie - aspekty psychologiczne” - Spotkanie z psychologiem Edytą Krzysztof; nauka samoobrony dla Amazoнок z Grzegorzem Kuzarem; godz. 16:30, wstęp wolny; ilość miejsc ograniczona (zapisy na unicorn@unicorn.org.pl);

**28 października** Human Chain - czyli różowy łańcuch z ludzkich rąk dookoła Sukiennic; godz. 15:00, wstęp wolny

**30 października** „Jak zadbać o siebie - profilaktyka przeciwnowotworowa” - spotkanie z onkologiem lek. med. Małgorzatą Gašiorek, warsztaty z brafitterką, godz. 17:00, wstęp wolny; ilość miejsc ograniczona (zapisy na unicorn@unicorn.org.pl).

**Uwaga!** Wszystkie spotkania odbędą się w Hard Rock Cafe Kraków na pl. Mariackim 9; tel. 12 429 11 55.

Ponadto, poprzez sprzedaż limitowanych, różowych koktajli, jak również koszulek z logo różowej wstążki, pinu z Unicornem oraz charytatywnego koncertu zespołu Lee Monday, organizatorzy zbierają środki na działalność Stowarzyszenia.

Dodatkowo, od 1 do 31 października, krakowski Balon zlokalizowany obok dawnego hotelu Forum rozświetli się różowym światłem, a 28 października o godz. 15:00 „opłeciemy” Sukiennice różowym łańcuchem z ludzkich rąk na znak solidarności z Amazonkami - do czego serdecznie Państwa zapraszamy.

Dodatkowe informacje o kampanii PINKTOBER™, zdjęcia koktajli oraz limitowanych produktów dostępne na stronie [www.hardrock.com/krakow](http://www.hardrock.com/krakow), [www.unicorn.org.pl](http://www.unicorn.org.pl) oraz na profilach: [www.twitter.com/hrckrakow](http://www.twitter.com/hrckrakow) i [www.facebook.com/hardrockcafekrakow](http://www.facebook.com/hardrockcafekrakow). ([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

## **SZPITAL JANA PAWŁA II ŚWIĘTUJE**

**Krakowski Szpital Specjalistyczny im. Jana Pawła II obchodzi jubileusz 95-lecia działalności. Jubileuszowe uroczystości zaplanowano na jutro (6 października, sobota).**

Uroczystości rozpoczną się mszą św. w kaplicy szpitalnej p.w. Miłosierdzia Bożego o godz. 9.30. O. godz. 11.00 w budynku administracyjnym EDUKATORIUM odbędzie się

oficjalna część uroczystości: otwarcie i powitanie gości, wystąpienia, prezentacja filmu o Szpitalu, wręczenie medali i odznaczeń dla pracowników Szpitala, koncert Anny Treter.

Szpital im. Jana Pawła II powstał z inicjatywy dra Tomasza Janiszewskiego, ówczesnego Lekarza Miejskiego Krakowa (późniejszy pierwszy Minister Zdrowia w rządzie niepodległej Polski), na mocy uchwały z dnia 22 lipca 1913 r., podjętej przez Krakowską Radę Miejską. Budowę Zakładów Sanitarnych na Prądniku Białym przerwał wybuch I wojny światowej. Ukończono ją ostatecznie w roku 1917. Początkowo placówka świadczyła usługi dezynfekcyjno-izolacyjne i lecznicze, głównie dla chorych ze szkarlatyną i gruźlicą. Uruchomienie zakładu dezynfekcyjnego było na owe czasy przedsięwzięciem bardzo nowoczesnym.

Obecnie Szpital, zatrudniający ok. 1600 osób, jest wiodącą placówką w regionie, w zakresie kardiologii, kardiologii, chirurgii klatki piersiowej, pulmonologii i chorób zakaźnych. W Szpitalu, na mocy umowy z Uniwersytetem Jagiellońskim Collegium Medicum, prowadzi działalność sześć jednostek klinicznych. Szpital dysponuje bazą 526 łóżek w 16 oddziałach. Posiada 27 specjalistycznych poradni oraz 40 pracowni. Rocznie w placówce hospitalizowanych jest ok. 25 tys. pacjentów, udziela się 83 tys. porad ambulatoryjnych, przeprowadza się ponad 2000 operacji na otwartym sercu i 10 przeszczepów serca, wykonywanych jest ok. 9000 procedur z zakresu kardiologii interwencyjnej.

W komitecie honorowym obchodów jubileuszowych 95-lecia Szpitala znalazł się m.in. Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.

Patronat medialny nad jubileuszem objęli: Dziennik Polski, Radio Kraków, TVP Kraków, Medycyna Praktyczna, Miejska Platforma Internetowa [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).  
([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

## **GRY VIDEO NA MAŁYM RYNKU**

**Od 8 do 21 października na Małym Rynku będzie można oglądać wystawę „Rzeczywistość to za mało. Sztuka w produkcji gier wideo”. Plakaty składające się na ekspozycję ilustrują proces tworzenia gier oraz jego efekt końcowy.**

Na wystawie obejrzymy 16 plakatów małopolskich firm z branży gier. Swoje prace dostarczą takie branżowe studia jak: Artifex Mundi, Drago Entertainment, Funapp, Future Reality Games, Reality Pump, Tate oraz Teyon.

Przemysł gier wideo to jedna z najszybciej rozwijających się gałęzi gospodarki na świecie, zrzeszająca wokół siebie wielu utalentowanych twórców, producentów i wydawców. Branża przyciąga kreatywnych ludzi oraz firmy odnajdujące się w rzeczywistości najnowszych technologii.

Krakowski Park Technologiczny od kilku lat bardzo intensywnie wspiera rozwój tego sektora. Z inicjatywy KPT powołany został Klaster Gier, w skład którego wchodzi

renomowane studia przemysłu kreatywnego, a od 2012 roku Spółka jest także organizatorem świetnie przyjętego przez ekspertów i środowisko Europejskiego Festiwalu Gier Digital Dragons.

Wystawa „Rzeczywistość to za mało. Sztuka w produkcji gier wideo” to wydarzenie towarzyszące Małopolskiemu Festiwalowi Innowacji (8-12 października 2012).

([kinga.sadowska@um.krakow.pl](mailto:kinga.sadowska@um.krakow.pl))

---

#### **EUROPEJSKA DEBATA O LITERATURZE**

**Przedstawiciele najważniejszych europejskich ośrodków literackich noszących miano Miast i regionów Literatury UNESCO oraz miast ubiegających się o ten tytuł, a także dyrektorzy programowi najważniejszych festiwali literackich na świecie zrzeszeni w stowarzyszeniu Word Alliance, spotkają się już wkrótce w Krakowie. W dniach 26 i 27 października odbędzie się międzynarodowa konferencja *Kreatywne Miasta i Regiony: Wyzwania dla współpracy Miast Literatury*.**

Swój udział w konferencji potwierdzili m.in.: Alma Lee - pierwsza dyrektor artystyczna Międzynarodowego Festiwalu Pisarzy i Czytelników w Vancouver (jedno z najbardziej prestiżowych wydarzeń kulturalnych w Kanadzie), Ali Bowden - dyrektor fundacji Edynburg Miasto Literatury UNESCO (Edynburg jako pierwsze miasto na świecie uzyskał ten tytuł), Claudio Calveri - dyrektor stowarzyszenia Neapol Miastem Literatury (odpowiada za aplikację miasta do UNESCO), John Kenyon - dyrektor programu Iowa Miasto Literatury UNESCO i koordynator strategii literackich w mieście, Mike Shuttleworth - dyrektor programowy Melbourne Writers Festival (największego festiwalu literatury w Australii), Jane Alger - dyrektor programu Dublin Miasto Literatury UNESCO i koordynatorka zespołu odpowiedzialnego za przygotowanie aplikacji do UNESCO, Michael Williams - dyrektor Wheeler Centre w Melbourne, pierwszej na świecie instytucji publicznej przeznaczonej na dyskusje oraz praktykę pisania czy Urvashi Butalia - reprezentowan Dżajpurze i Na (Indie).

W gronie panelistów Polskę reprezentować będą m.in.: Grzegorz Gauden - dyrektor Instytutu Książki, Adam Pomorski - Prezes Polskiego PEN Clubu, Magdalena Sroka - Zastępca Prezydenta Krakowa ds. Kultury i Promocji Miasta, Michał Rusinek - prezes Fundacji Wisławy Szymborskiej, prof. Michał Paweł Markowski - Dyrektor Artystyczny Festiwalu Conrada, Jerzy Illg - redaktor naczelny Wydawnictwa Znak i dyrektor programowy Festiwalu Miłosza, Franciszek Ziejka - polonista i wieloletni Rektor Uniwersytetu Jagiellońskiego czy Danuta Glondys - dyrektor Stowarzyszenia Willa Decjusza. Jeden z wykładów inauguracyjnych konferencję wygłosi Martin Pollack - tegoroczny laureat Nagrody im. Stanisława Vincenza. Nie zabraknie również przedstawicieli Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego i władz miasta,

organizatorów największych wydarzeń targowych w Krakowie oraz środowiska akademickiego.

„Mamy nadzieję, że program konferencji zainteresuje nie tylko środowisko literackie w mieście: ekspertów, praktyków, samorządowców, dyrektorów bibliotek i festiwali literackich, pracowników naukowych i pedagogów, promotorów i organizatorów wydarzeń kulturalnych, ale także studentów, głównie kierunków humanistycznych związanych z kulturą. Dla młodych twórców i miłośników literatury to niepowtarzalna możliwość nawiązania kontaktów z przedstawicielami najważniejszych instytucji literackich w Polsce i na świecie” – mówi Izabela Helbin, dyrektor Krakowskiego Biura Festiwalowego.

Dwudniowe wydarzenie, podczas którego zaplanowano kilkanaście debat, warsztatów i prezentacji, odbędzie się 26 i 27 października. Wstęp na wszystkie wydarzenia jest wolny. Warunkiem uczestnictwa jest jednak wcześniejsza rejestracja pod adresem e-mail: [conference@readingmalopolska.pl](mailto:conference@readingmalopolska.pl). Szczegółowy program konferencji: [www.biurofestiwalowe.pl](http://www.biurofestiwalowe.pl)

Konferencja *Kreatywne Miasta i Regiony: Wyzwania dla współpracy Miast Literatury* stanowi część dwuletniego programu *Reading Małopolska (Czytanie Małopolski)* wspieranego przez Unię Europejską ze środków Małopolskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego na lata 2007 – 13. W jego ramach Małopolska i jej stolica - Kraków komunikują swoje dziedzictwo literackie, a także chcą stworzyć warunki do aktywnego uczestnictwa w międzynarodowej sieci miast kreatywnych w dziedzinie literatury. Patronat nad konferencją sprawują: Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Polski Komitet ds. UNESCO, Polski PEN Club, Marszałek Województwa Małopolskiego, Prezydent Krakowa oraz Instytut Książki. ([jan.machowski@um.krakow.p](mailto:jan.machowski@um.krakow.p))

---

#### **O SEKSUALNOŚCI OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH**

**Czołowi specjaliści z zakresu seksuologii, psychologii, medycyny i pedagogiki wezmą udział w II Ogólnopolskiej Konferencji Naukowej z cyklu "Oblicza seksualności osób niepełnosprawnych, a watki rozproszone w pedagogice specjalnej". Tegoroczna konferencja odbędzie się pod hasłem: „Seksualność osób niepełnosprawnych w kontekście społecznych uwarunkowań”.**

Konferencja odbędzie się w dniach 8-9 października, w Best Western Premier Hotel Kraków, ul. Opolska 14a.

Organizatorem spotkania jest Instytut Pedagogiki Specjalnej Uniwersytetu Pedagogicznego im. KEN w Krakowie przy współpracy z Urzędem Miasta Krakowa, Oficyną Wydawniczą Impuls oraz Instytutem Rozwoju Służb Społecznych.



Patronat nad konferencję objęli: Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski, Rektor Uniwersytetu Pedagogicznego im. KEN prof. dr hab. Michał Śliwa, Dziekan Wydziału Pedagogicznego Uniwersytetu Pedagogicznego im. KEN prof. dr hab. Ireneusz Kawecki.

Uczestnicy obrad wezmą udział w sesjach tematycznych:

- rodzina a seksualność osób niepełnosprawnych,
- szkoła a seksualność osób niepełnosprawnych,
- instytucja a seksualność osób niepełnosprawnych,
- prawo a seksualność osób niepełnosprawnych,
- kultura i religia a seksualność osób niepełnosprawnych,
- medycyna a seksualność osób niepełnosprawnych.

Więcej informacji: [www.up.krakow.pl](http://www.up.krakow.pl); [www.remigiuszkijak.pl](http://www.remigiuszkijak.pl);  
[www.impulsoficyna.com.pl](http://www.impulsoficyna.com.pl); [www.bip.krakow.pl](http://www.bip.krakow.pl) (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

---

### **JAK WSPIERAĆ ROZWÓJ PRZEDSIĘBIORCZOŚCI SPOŁECZNEJ?**

***Myśl społecznie, działaj ekonomicznie. Jak samorząd może wspierać rozwój przedsiębiorczości społecznej w Krakowie? Na te pytania odpowiedzi poszukają uczestnicy konferencji organizowanej przez Fundację Biuro Inicjatyw Społecznych wraz z Urzędem Miasta Krakowa. Konferencja odbędzie 10 października w magistracie.***

Coraz więcej organizacji pozarządowych rozpoczyna działalność odpłatną lub gospodarczą, stając się przedsiębiorstwami społecznymi. Coraz częściej spotykamy spółdzielnie socjalne, które świadczą usługi dla mieszkańców Krakowa. Czy samorząd może wspierać ich działalność? Jak powinien to robić?

Zapraszamy do udziału w konferencji, podczas której będzie można dowiedzieć się jak samorząd obecnie wzmacnia działalność ekonomiczną sektora non for profit oraz jak może i powinien wspierać go w przyszłości.

Konferencja rozpoczyna prace nad *Programem Rozwoju Przedsiębiorczości Społecznej dla Gminy Miejskiej Kraków*, który będzie tworzony w oparciu o dialog sektora publicznego z pozarządowym. Podczas spotkania uczestnicy będą mieli możliwość zgłoszenia swojego udziału w pracach nad tym dokumentem.

Zapraszamy organizacje pozarządowe do zgłoszenia swojego udziału w konferencji pod nr tel. 12 412 15 24, 12 418 00 77 lub na adres e-mail: [dorota.kobylec@bis-krakow.pl](mailto:dorota.kobylec@bis-krakow.pl) do **8.10.2012r.**

Program spotkania na stronie [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl) (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

---

### **ZAPRASZAMY NA KONSULTACJE**

**Urząd Miasta Krakowa zaprasza organizacje pozarządowe do udziału w konsultacjach Programu współpracy Gminy Miejskiej Kraków z organizacjami pozarządowymi na rok 2013.**

„Program współpracy Gminy Miejskiej Kraków z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami określonymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na rok 2013” to strategiczny dla Urzędu dokument regulujący współpracę w obszarze III sektora.

Celem konsultacji jest uzyskanie opinii zainteresowanych podmiotów w zakresie konsultowanego dokumentu, który określa zasady i formy współpracy Gminy Miejskiej Kraków z organizacjami pozarządowymi w 2013 r. Prowadzone konsultacje mają charakter informacyjny. Uczestnikami są przedstawiciele organizacji pozarządowych i innych podmiotów prowadzących działalność pożytku publicznego.

Konsultacje potrwać do 17 października 2012 r. Treść projektu programu, załączniki, formularz zgłaszania uwag są dostępne na stronach [www.ngo.krakow.pl/](http://www.ngo.krakow.pl/) oraz [www.bip.krakow.pl](http://www.bip.krakow.pl) Wypełniony formularz należy dostarczyć w nieprzekraczalnym terminie do dnia 17 października 2012 r. na:

- adres poczty elektronicznej [mowis@um.krakow.pl](mailto:mowis@um.krakow.pl),
- numer faksu 12 616 78 13,

adres siedziby Miejskiego Ośrodka Wspierania Inicjatyw Społecznych, os. Centrum C 10, 31-931 Kraków. ([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

## **W SOBOTĘ:**

---

### **Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski**

**11:00** - Jubileusz 95-lecia Krakowskiego Szpitala Specjalistycznego im. Jana Pawła II – część oficjalna, budynek administracyjny EDUKATORIUM, Krakowski Szpital Specjalistyczny im. Jana Pawła II, ul. Prądnicka 80

### **Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Elżbieta Koterba**

**9:30** – Jubileusz 95-lecia Krakowskiego Szpitala Specjalistycznego im. Jana Pawła II - Msza św. w szpitalnej Kaplicy p.w. Miłosierdzia Bożego, Krakowski Szpital Specjalistyczny im. Jana Pawła II, ul. Prądnicka 80

### **Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Magdalena Sroka**

**11:00** – Rodzinne warsztaty internetowe „Łączymy pokolenia w Internecie!”, Muzeum Sztuki Współczesnej, ul. Lipowa 4

---

## **W NIEDZIELĘ:**

---

### **Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Magdalena Sroka**

**10:00** – Otwarcie VI Biegu Trzech Kopców, Kopiec Krakusa

---

## **W PONIEDZIAŁEK:**

---

### **Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Tadeusz Trzmiel**

**14:00** – Komisja Infrastruktury, sala Portretowa

**Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Anna Okońska – Walkowicz**

**17:00** - Komisja Rodziny i Polityki Społecznej, sala Lea

**Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Elżbieta Koterba**

**16:00** - Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska, sala Portretowa

---

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji